



**TEAMSTERS CANADA RAIL CONFERENCE**  
**CONFERENCE FERROVIAIRE DE TEAMSTERS CANADA**  
CN CONDUCTORS / TRAINMEN / YARDMEN  
CHEFS ET AGENTS DE TRAIN/AGENTS DE TRIAGE CN

---

**TCRC CTY National Negotiation Committee**  
**Comité négociateur national, CAT, TCRC**

**J. M. Robbins**  
General Chairman  
Président, CGA

**R. S. Donegan**  
General chairman  
Président, CGA

**D. Joannette**  
General Chairman  
Président, GCA

**J. Holliday**  
General Chairman  
Président, GCA

**LE POINT SUR LES NÉGOCIATIONS – CIRCULAIRE # 4**

Consoeurs et Confrères,

le 19 septembre 2016

Avec l'aide de trois conciliateurs fédéraux et après une courte période sans rencontre, le mardi 30 août 2016, nous avons repris et continuellement poursuivi les négociations durant les 3 dernières semaines.

Nous avons orienté nos efforts vers un processus visant à synchroniser l'expiration de nos conventions collectives avec celle de la CFTC-IL. Il nous est agréable de vous informer que le vendredi, 16 septembre 2016, les Présidents des Comités généraux à CN représentant les CAT et les IL ont consenti à rencontrer la Compagnie à la même table lors de la reprise des négociations. La Compagnie a également accepté de travailler avec les CAT et les IL afin d'en arriver à des conditions satisfaisantes.

Nous avons convenu de prolonger la période de conciliation jusqu'au 1 mai 2017 et les Présidents des Comités généraux représentant les IL à la CFTC se sont engagés à débiter leurs négociations plusieurs mois plus tôt. Il a été entendu par les parties de commencer les discussions le 1 mars 2017 visant ainsi à négocier et renouveler des conventions distinctes avec des dates d'expiration communes. Les dates d'échéance des présentes conventions collectives 1.1 et 1.2 ne seront pas touchées par cette mesure. Toutes les conventions collectives sont encore régies et protégées par les dispositions du *Code canadien du travail*. Le cas échéant où nous étions incapables de réaliser des résultats satisfaisants, les comités négociateurs des CAT et des IL reviendront tout simplement aux délais initiaux applicables aux négociations de chaque groupe.

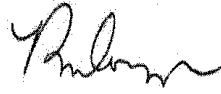
Plusieurs avantages découlent du fait que les dates d'expiration des conventions des CAT et des IL soient communes, dont et non le moindre aspect, étant de ne pas avoir à franchir nos lignes de piquetage respectives. Bien qu'il reste encore beaucoup à accomplir, nous sommes confiants de réussir à établir une équipe de négociation redoutable, composée du personnel de tête et de queue et qui présente un front solidaire dans le meilleur intérêt des membres.

En solidarité,



---

J.M. Robbins  
Président, CGA - CFTC



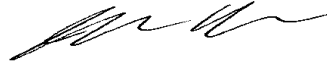
---

R. S. Donegan  
Président, CGA - CFTC



---

D. Joannette  
Président, CGA - CFTC



---

J. Holliday  
Président, CGA - CFTC